

# ROTAR **K-MID** INDUSTRIAL

**COMPRESORES ROTATIVOS DE TORNILLO SILENCIOSOS A TRANSMISIÓN DIRECTA de 5,5 a 7,5kW**  
**COMPRESSORES ROTATIVOS COM PARAFUSO SILENCIADOS COM TRANSMISSÃO DIRETA DE 5,5 A 7,5 kW**  
**РОТАЦИОННЫЕ ВИНТОВЫЕ КОМПРЕССОРЫ В БЕСШУМНОМ ИСПОЛНЕНИИ С ПРЯМОЙ ПЕРЕДАЧЕЙ, МОЩНОСТЬЮ ОТ 5,5 ДО 7,5 КВТ**



Industry



Professional



Automotive



Building



Wood



MedicAir



Free Time

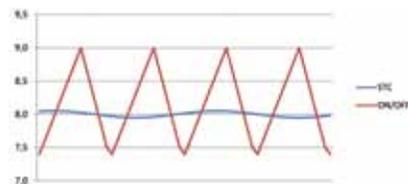
# ROTAR K-MID INDUSTRIAL

Versión STC con variador de frecuencia  
Versão STC com variador de frequência  
Модификация STC с вариатором частоты

**SpeedTronic**  
control



Tendencia de la presión | Andamento da pressão | Динамика давления



Toda la gama K-MID está disponible también con velocidad variable (STC – Speed Tronic Control).

La aplicación de la tecnología inverter en los compresores K-MID, permite mantener constante la presión de entrega de la máquina, adecuando la velocidad de rotación del motor eléctrico e consecuentemente del grupo tornillo.

El controlador electrónico controla la frecuencia de salida del inverter acelerando o desacelerando el motor eléctrico con el objetivo de mantener constante la presión de la línea.

Una disminución de la presión en la línea corresponde a un aumento del consumo de aire comprimido, por tanto, el sistema deberá proporcionar más aire y por tanto acelerar. De la misma manera, cuando aumenta la presión de la línea estará relacionado con la disminución del consumo de aire y será compensado disminuyendo la velocidad del motor eléctrico. El inverter regula la velocidad de rotación del motor eléctrico, a través del control del controlador electrónico, adecuando la entrega de aire en función de las necesidades de la instalación neumática. Las ventajas inmediatas de esta solución son la constancia de la presión de la línea, la optimización del consumo eléctrico y el reducido desgaste de los componentes mecánicos, gracias a la eliminación de la fase transitoria de vacío y de carga que existe en el compresor estándar.

*Toda a série K-MID está disponível também com regulação inverter STC (Speed Tronic Control).*

*A aplicação da tecnologia do inverter aos compressores rotativos na série K-MID, permite manter constante a pressão de fornecimento da máquina, adaptando a velocidade de rotação do motor elétrico e, consequentemente, do grupo de parafusos.*

*O controller eletrônico comanda a frequência de saída do inverter acelerando o motor elétrico com a finalidade de manter constante a pressão da linha.*

*À diminuição de pressão corresponde um aumento do consumo de ar comprimido, portanto, o sistema deverá fornecer mais ar e, então, acelerar. Vice-versa, o aumento da pressão de linha relaciona-se com uma diminuição do consumo que poderá ser compensado com a diminuição da velocidade do motor elétrico.*

*Adequadamente comandado pelo controller eletrônico, o inverter regula a velocidade de rotação do motor elétrico adaptando a vazão fornecida pelo compressor às reais exigências da instalação. Vantagens imediatas desta solução são: a constância da pressão de linha, a otimização dos consumos elétricos e a redução do desgaste dos componentes mecânicos, graças à eliminação das fases transitórias de vácuo e carga que são verificadas no compressor padrão.*

Esta gama de modelos K-MID se ofrece también con regulación mediante inversor STC (Speed Tronic Control).

Aplicación de la tecnología de inversores a los compresores rotativos de la serie K-MID, permite mantener constante el nivel de presión del aire comprimido producido en la máquina, adaptando la velocidad de rotación del motor eléctrico y, consecuentemente, del grupo de tornillos.

El controlador electrónico controla la frecuencia de salida del inverter acelerando o desacelerando el motor eléctrico con el objetivo de mantener constante la presión de la línea.

Una disminución de la presión en la línea corresponde a un aumento del consumo de aire comprimido, por tanto, el sistema deberá proporcionar más aire y por tanto acelerar. De la misma manera, cuando aumenta la presión de la línea estará relacionado con la disminución del consumo de aire y será compensado disminuyendo la velocidad del motor eléctrico.

El inverter regula la velocidad de rotación del motor eléctrico, a través del control del controlador electrónico, adecuando la entrega de aire en función de las necesidades de la instalación neumática. Las ventajas inmediatas de esta solución son la constancia de la presión de la línea, la optimización del consumo eléctrico y el reducido desgaste de los componentes mecánicos, gracias a la eliminación de la fase transitoria de vacío y de carga que existe en el compresor estándar. El inverter regula la velocidad de rotación del motor eléctrico, a través del control del controlador electrónico, adecuando la entrega de aire en función de las necesidades de la instalación neumática. Las ventajas inmediatas de esta solución son la constancia de la presión de la línea, la optimización del consumo eléctrico y el reducido desgaste de los componentes mecánicos, gracias a la eliminación de la fase transitoria de vacío y de carga que existe en el compresor estándar.

Los compresores rotativos de la línea K-MID están diseñados para el funcionamiento continuo a las más severas condiciones de trabajo, con particular atención al consumo energético, al bajo coste de funcionamiento y mantenimiento y a la facilidad de instalación y uso.

### Compacto y silencioso

Los modelos de la línea K-MID están disponibles con potencias de 5,5 a 7,5 kW y nivel sonoro de 62 dB(A). Todo en dimensiones extremadamente compactas y equilibradas.

### Corazón italiano - FS26

Grupo tornillo FS26 completamente diseñado y construido en Italia; toda la experiencia y tecnología de Fini en este singular componente.

### Transmisión directa

El grupo tornillo está unido al motor con campana de acoplamiento directo, sin interposición de engranajes.

Óptima transmisión de potencia para la máxima eficiencia de funcionamiento del compresor.

### Inverter STC

Para maximizar el rendimiento de la transmisión directa, toda la línea K-MID está disponible en versión con regulación continua de la entrega de aire a través del variador de frecuencia.

### Circuito de enfriamiento

La ventilación está asegurada con un ventilador centrífugo que garantiza una temperatura de ejercicio óptima ventilando el intercambiador de grandes dimensiones. Control termostático del ventilador de enfriamiento.

### Control de la presión de trabajo con transductor

Garantiza un funcionamiento correcto y estable en el tiempo. El transductor permite modificar la presión de trabajo directamente desde el controlador electrónico sin ninguna intervención mecánica.

### Lubrificante "RotEnergyPlus"

El lubricante es un elemento esencial para el correcto funcionamiento del grupo tornillo.

Hemos estudiado un aceite de base sintética que responde a las necesidades de los compresores industriales con coeficiente de uso muy elevado. RotEnergyPlus se separa rápidamente del agua, reduce la fricción y el consumo energético, alarga los intervalos de mantenimiento, asegura una excelente lubricación de los cojinetes, garantizando una óptima protección al óxido y corrosión.

*Os compressores rotativos com parafuso do série Rotar K-MID são projetados para o funcionamento contínuo nas mais difíceis condições de uso, com especial atenção aos consumos energéticos, com baixos custos de funcionamento e manutenção, e à facilidade de instalação e uso.*

### Compacto e silencioso

*Os modelos da série Rotar K-MID são disponíveis com potência de 5,5 a 7,5 kW e produção de ruídos de somente 62 dB(A). Tudo isso em dimensões extremamente compactas e equilibradas.*

### Um coração todo italiano

*Grupos com parafuso FS26 completamente projetados e fabricados na Itália; toda a experiência e a tecnologia de Fini em cada um dos componentes.*

### Transmissão direta coaxial

*Os grupos com parafuso são conectados ao motor elétrico com dispositivo de engate direto, sem interposição de engrenagens. Ótima transmissão de potência para a máxima eficiência de funcionamento do compressor.*

### Inverter STC

*Para melhorar ainda mais os rendimentos da transmissão direta, toda a série K-MID está disponível na versão com regulação da vazão através do variador de frequência.*

### Circuito de arrefecimento

*A ventilação é garantida por uma ventoinha centrífuga que garante uma temperatura de funcionamento ótima, a ventilar um trocador de grandes dimensões. Controlo termostato da ventoinha de arrefecimento.*

### Controlo da pressão de trabalho com transdutor

*Garante um funcionamento preciso e estável com o passar do tempo. O transdutor torna possível modificar a pressão de trabalho diretamente no controlador eletrônico sem qualquer intervenção mecânica.*

### Lubrificante "RotEnergyPlus"

*O lubrificante é um elemento essencial para o funcionamento correto do grupo com parafuso. Estudamos um óleo com base sintética que respondesse às necessidades dos compressores industriais com coeficientes de utilização muito elevados. RotEnergyPlus separa-se rapidamente da água, reduz atritos e consumos energéticos, prolonga os intervalos de manutenção, garante uma excelente lubrificação dos rolamentos, garantindo proteção contra a ferrugem e a corrosão.*

Ротационные винтовые компрессоры серии Rotar K-MID спроектированы для работы в непрерывном режиме в жестких условиях использования, с особым вниманием к экономии электроэнергии, к низким эксплуатационным и ремонтным расходам, а также к простому монтажу и использованию.

### Компактный и бесшумный

Выпускаемые модели Rotar K-MID имеют мощность от 5,5 до 7,5 кВт, а уровень шума составляет всего лишь 62 дБ(А). При этом модель отличается чрезвычайно компактными и пропорциональными размерами.

### Подлинное итальянское сердце

Винтовые блоки FS26 полностью спроектированы и изготовлены в Италии; весь богатый опыт и технология компании Fini находят свое выражение в каждом конкретном компоненте.

### Прямая коаксиальная передача

Винтовые блоки подключены к электрическому двигателю посредством колпака непосредственного сцепления, без установки зубчатых колес. Оптимальная силовая передача для максимально эффективной работы компрессора.

### Инвертор STC

Чтобы максимизировать КПД прямой передачи, вся гамма K-MID предлагается в модификации с непрерывным регулированием расхода посредством вариатора частоты.

### Охлаждающий контур

Вентилирование гарантируется центробежным вентилятором, обеспечивающим оптимальную рабочую температуру благодаря вентилированию теплообменника значительных размеров. Термостатический контроль охлаждающего вентилятора.

### Контроль рабочего давления с помощью преобразователя

Гарантирует точную и надежную работу с течением времени. Преобразователь служит для изменения рабочего давления непосредственно из электронного контроллера без необходимости в проведении механических операций.

### Смазка "RotEnergyPlus"

Смазка - компонент первостепенной важности для корректной работы винтового блока. Нами разработано масло на синтетической основе, отвечающее требованиям промышленных компрессоров с высочайшим КПД. RotEnergyPlus быстро отделяется от воды, сокращает трение и энергопотребление, продлевает интервалы между операциями по техобслуживанию, обеспечивает прекрасную смазку подшипников, гарантируя оптимальную защиту от ржавчины и коррозии.



# 62-63

dB(A)



Transmisión directa sin interposición de engranajes: Toda la potencia está disponible para el grupo tornillo.

*Transmissão direta sem interposição de engrenagens: toda a potência está à disposição dos grupo com parafuso.*

Прямая передача без необходимости установки зубчатых колес: вся мощность - в распоряжении винтового блока.



#### **Controlador electrónico Easytronic II**

Supervisa y controla todas las funciones del compresor. En la pantalla se indica: presión de trabajo, horas de trabajo/carga, estado carga/vacío, temperatura del aceite. Incluye el relé de secuencia de fases para el control del correcto sentido de giro de rotación del motor eléctrico.



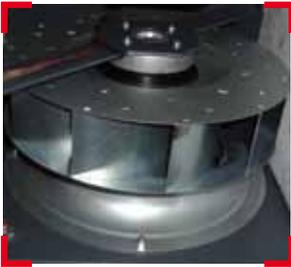
#### **Conexiones**

Todos los latiguillos del circuito de aceite son de goma recubierta de malla metálica resistente a las altas temperaturas.



#### **Pre-filtro**

El aire de aspiración y enfriamiento se filtra a través del panel situado debajo de la máquina garantizando una mejor limpieza de los componentes y facilidad del mantenimiento.



#### **Ventilador centrífugo**

Se acciona a través de control termostático, asegura el correcto enfriamiento, manteniendo bajo el nivel sonoro del compresor.



#### **Filtro aceite y filtro desoleador**

Estos filtros son tipo SPIN-ON y, como los demás componentes sujetos a mantenimiento ordinario, son muy accesibles desde panel frontal de la máquina.



#### **Secador integrado**

Todas las versiones K-MID están disponibles también con el secador integrado que incluye el descargador de condensados automático.

#### **Controlador eletrónico EasyTRONIC II**

Supervisiona e controla todas as funções do compresor. O visor indica: pressão de funcionamento, horas de trabalho/carregado, estado carregado/vazio, temperatura do óleo. Inclui o relé de sequência de fases para o controlo do correto sentido de rotação do motor elétrico.

#### **Tabagens**

Todos os tubos dos circuitos do óleo são de borracha coberta com malha metálica resistente às altas temperaturas.

#### **Pré-filtro**

O ar de aspiração e arrefecimento é filtrado através de um painel colocado sob da máquina, para garantir uma maior limpeza dos componentes e uma manutenção mais fácil.

#### **Ventoinha centrífuga**

Acionada através de controlo termostático, garante o correto funcionamento, mantendo baixa a produção de ruídos da máquina.

#### **Filtro do óleo e filtro do desoleador**

O filtro e o desoleador são do tipo SPIN-ON e, como os outros componentes submetidos a manutenção ordinária, são facilmente acessíveis pelo painel frontal da máquina.

#### **Secador integrado**

Todas as versões K-MID são disponíveis também com secador integrado, completo com secador de condensação automático.

#### **Электронный контроллер EasyTRONIC II**

Осуществляет надзор и контроль над всеми функциями компрессора. На дисплее показаны: рабочее давление, часы работы/нагрузки, состояние нагрузки/разрежения, температура масла. Включает реле последовательности фаз для контроля за корректным направлением вращения электродвигателя.

#### **Трубопроводы**

Все трубопроводы масляных контуров выполнены из резины и покрыты металлической сеткой, устойчивой к высоким температурам.

#### **Фильтр предварительной очистки**

Воздух всасывания и охлаждения фильтруется через панель, расположенную за машиной, что гарантирует большую чистоту компонентов и более простое техобслуживание.

#### **Центробежный вентилятор**

Вводится в действие устройством термостатического контроля, гарантирует корректное охлаждение и практически бесшумную работу машины.

#### **Малый фильтр и маслоловушка**

Масляный фильтр и маслоловушка относятся к типу SPIN-ON и, подобно прочим компонентам, требующим регулярного техобслуживания, легко доступны с передней панели машины.

#### **Встроенная сушилка**

Все версии K-MID предлагаются также со встроенной сушилкой, в комплекте с автоматическим отводчиком конденсата.

# Rotar K-MID

AIR	Cod.	Prod.	kW		HP		l/min. m <sup>3</sup> /h c.f.m.			MAX bar p.s.i.		dB(A)	BPS	L x D x H (cm)	kg Lbs	
<b>ESTRELLA-TRIÁNGULO   ESTRELA-TRIÂNGULO   ЗВЕЗДА-ТРЕУГОЛЬНИК</b>																
-	651PS1A922	K-MID 710	5,5	7,5	705	42	25	10	145	62	1/2"	72 x 65 x 86	160	353		
-	651PZ1A922	K-MID 713	5,5	7,5	450	27	16	13	188	62	1/2"	72 x 65 x 86	160	353		
-	651PT1A922	K-MID 1010	7,5	10	1050	63	37	10	145	62	1/2"	72 x 65 x 86	165	364		
-	651PY1A922	K-MID 1013	7,5	10	700	42	25	13	188	62	1/2"	72 x 65 x 86	165	364		
<b>ESTRELLA-TRIÁNGULO BASE AL SUELO CON SECADOR   ESTRELA TRIÂNGULO COM SECADO   ЗВЕЗДА-ТРЕУГОЛЬНИК С СУШИЛКОЙ</b>																
-	651PS2A922	K-MID 710-ES	5,5	7,5	705	42	25	10	145	62	1/2"	101 x 65 x 86	195	430		
-	651PT2A922	K-MID 1010-ES	7,5	10	1050	63	37	10	145	62	1/2"	101 x 65 x 86	200	441		
<b>ESTRELLA-TRIÁNGULO SOBRE DEPÓSITO   ESTRELA-TRIÂNGULO NO TANQUE   ЗВЕЗДА-ТРЕУГОЛЬНИК НА БАКЕ</b>																
270	691PS1A922	K-MID 710-270F	5,5	7,5	705	42	25	10	145	62	1/2"	160 x 65 x 137	255	562		
270	691PT1A922	K-MID 1010-270F	7,5	10	1050	63	37	10	145	62	1/2"	160 x 65 x 137	260	573		
500	683PT1A922	K-MID 1010-500F	7,5	10	1050	63	37	10	145	62	1/2"	200 x 65 x 150	305	673		
<b>ESTRELLA-TRIÁNGULO SOBRE DEPÓSITO y CON SECADOR   ESTRELA-TRIÂNGULO NO TANQUE COM SECADOR   ЗВЕЗДА-ТРЕУГОЛЬНИК НА БАКЕ С СУШИЛКОЙ</b>																
270	691PS2A922	K-MID 710-270F ES	5,5	7,5	705	42	25	10	145	62	1/2"	160 x 65 x 137	290	639		
270	691PT2A922	K-MID 1010-270F ES	7,5	10	1050	63	37	10	145	62	1/2"	160 x 65 x 137	295	650		
500	683PT2A922	K-MID 1010-500F ES	7,5	10	1050	63	37	10	145	62	1/2"	200 x 65 x 150	340	750		

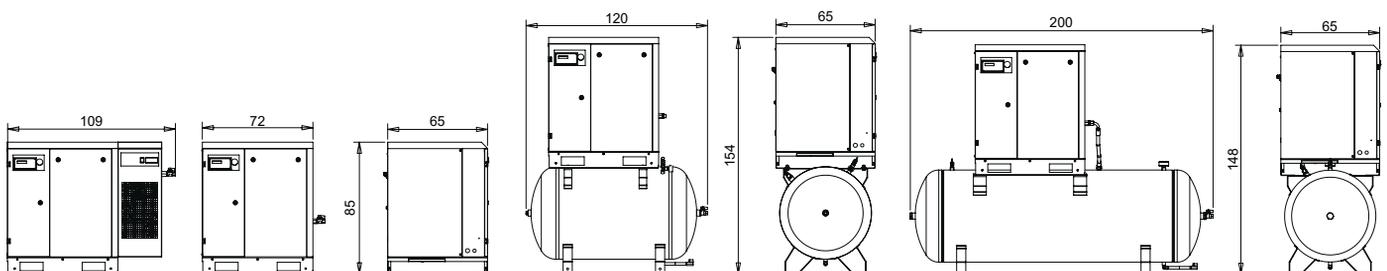
## Rotar K-MID con velocidad variable | com velocidade variável | при сменной скорости **SpeedTronic control**

AIR	Cod.	Prod.	kW		HP		l/min. m <sup>3</sup> /h c.f.m.			MAX bar p.s.i.		dB(A)	BPS	L x D x H (cm)	kg Lbs	
<b>BASE AL SUELO   NO SOLO   НАЗЕМНЫЙ</b>																
-	651QT3I976	K-MID 1008 STC	7,5	8	1300/600	78/36	46/21	8	116	63	1/2"	72 x 65 x 86	175	386		
-	651PT3I976	K-MID 1010 STC	7,5	10	1100/500	66/30	39/18	10	145	63	1/2"	72 x 65 x 86	175	386		
<b>CON SECADOR   COM SECADOR   С СУШИЛКОЙ</b>																
-	651QT4I976	K-MID 1008 ES STC	7,5	8	1300/600	78/36	46/21	8	116	63	1/2"	101 x 65 x 86	210	463		
-	651PT4I976	K-MID 1010 ES STC	7,5	10	1100/500	66/30	39/18	10	145	63	1/2"	101 x 65 x 86	210	463		
<b>SOBRE DEPÓSITO   NO TANQUE   НА БАКЕ</b>																
270	691QT3I976	K-MID 1008-270F STC	7,5	8	1300/600	78/36	46/21	8	116	63	1/2"	160 x 65 x 137	270	595		
270	691PT3I976	K-MID 1010-270F STC	7,5	10	1100/500	66/30	39/18	10	145	63	1/2"	160 x 65 x 137	270	595		
<b>SOBRE DEPÓSITO y CON SECADOR   NO TANQUE COM SECADOR   НА БАКЕ С СУШИЛКОЙ</b>																
270	691QT4I976	K-MID 1008-270F-ES STC	7,5	8	1300/600	78/36	46/21	8	116	63	1/2"	160 x 65 x 137	305	673		
270	691PT4I976	K-MID 1010-270F-ES STC	7,5	10	1100/500	66/30	39/18	10	145	63	1/2"	160 x 65 x 137	305	673		

\* Los valores de producción han sido medidos según ISO 1217 a 9,5 - 12,5 bar en la salida del compresor y se refieren a la entrega mínima y máxima del compresor STC.  
 \*\* ± 3 dB (A) según norma PNEUROP/CAGI PN NTC 2.3. a 1m de distancia.

\* Os valores de ar fornecido foram medidos conforme ISO 1217 em 9,5 - 12,5 bar na saída do compressor e referem-se à vazão mínima e máxima do compressor STC.  
 \*\* ± 3 dB (A) conforme normas PNEUROP/CAGI PN-NTC 2.3 medidas com 1 m.

\* Значения произведенного сжатого воздуха измерены согласно стандарту ISO 1217 при давлении 9,5 - 12,5 бар на выходе из компрессора и обозначают минимальную и максимальную производительность компрессора STC.  
 \*\* ± 3 дБ (А) согласно нормам PNEUROP/CAGI PN-NTC 2.3, на расстоянии измерения 1 м.



**FINI S.p.A.** Via Toscana, 21 - 40069 Zola Predosa - Bologna - Italy  
 Tel. +39 051 6168111 - Fax +39 051 752408  
 Export Dept. Fax +39 051 7417272 - Fax Uff. Comm.le Italia +39 051 7459588  
[www.finicompressors.com](http://www.finicompressors.com) - [info@finicompressors.it](mailto:info@finicompressors.it)





Toda la gama K-MID está disponible también con velocidad variable ( STC – Speed Tronic Control). La aplicación de la tecnología inverter en los compresores K-MID, permite mantener constante la presión de entrega de la máquina, adecuando la velocidad de rotación del motor eléctrico e consecuentemente del grupo tornillo. El controlador electrónico controla la frecuencia de salida del inverter acelerando o desacelerando el motor eléctrico con el objetivo de mantener constante la presión de la línea. Una disminución de la presión en la línea corresponde a un aumento del consumo de aire comprimido, por tanto, el sistema deberá proporcionar más aire y por tanto acelerar. De la misma manera, cuando aumenta la presión de la línea estará relacionado con la disminución del consumo de aire y será compensado disminuyendo la velocidad del motor eléctrico. El inverter regula la velocidad de rotación del motor eléctrico, a través del control del controlador electrónico, adecuando la entrega de aire en función de las necesidades de la instalación neumática. Las ventajas inmediatas de esta solución son la constancia de la presión de la línea, la optimización del consumo eléctrico y el reducido desgaste de los componentes mecánicos, gracias a la eliminación de la fase transitoria de vacío y de carga que existe en el compresor estándar.

Toda a série K-MID está disponível também com regulação inverter STC (Speed Tronic Control). A aplicação da tecnologia do inverter aos compressores rotativos na série K-MID, permite manter constante a pressão de fornecimento da máquina, adaptando a velocidade de rotação do motor elétrico e, consequentemente, do grupo de parafusos. O controler eletrônico comanda a frequência de saída do inverter acelerando o motor elétrico com a finalidade de manter constante a pressão da linha. À diminuição de pressão corresponde um aumento do consumo de ar comprimido, portanto, o sistema deverá fornecer mais ar e, então, acelerar. Vice-versa, o aumento da pressão de linha relaciona-se com uma diminuição do consumo que poderá ser compensado com a diminuição da velocidade do motor elétrico. Adequadamente comandado pelo controler eletrônico, o inverter regula a velocidade de rotação do motor elétrico adaptando a vazão fornecida pelo compressor às reais exigências da instalação. Vantagens imediatas desta solução são: a constância da pressão de linha, a otimização dos consumos elétricos e a redução do desgaste dos componentes mecânicos, graças à eliminação das fases transitórias de vazio e carga que são verificadas no compressor padrão.

Вся гамма моделей K-MID предлагается также с регулированием посредством инвертора STC (Speed Tronic Control). Применение технологии инверторов к ротационным компрессорам в серии K-MID позволяет поддержание на постоянном уровне давления производимого сжатого воздуха в машине, подстраивая скорость электродвигателя (число оборотов) и, следовательно, винтовой блок. Электронный контроллер управляет выходной частотой инвертора, ускоряя или замедляя электродвигатель для поддержания постоянного давления в линии. Уменьшение давления соответствует увеличению расхода сжатого воздуха, следовательно, система обязана вырабатывать больше воздуха, а для этого требуется более высокая скорость двигателя. И наоборот, увеличение давления в линии связано с уменьшением расхода воздуха, которое можно компенсировать путем уменьшения скорости электродвигателя. Находясь под управлением электронного контроллера, инвертор регулирует скорость вращения электродвигателя, настраивая поток вырабатываемого компрессором сжатого воздуха к реальным потребностям установки. Немедленным преимуществом такого решения является постоянное давление в линии, оптимизация потребления электроэнергии и меньший износ механических компонентов благодаря устранению промежуточных фаз разрядки и подачи давления, которые присутствуют в стандартных компрессорах.

**COMPRESORES ROTATIVOS DE TORNILLO SILENCIOSOS A TRANSMISIÓN DIRECTA de 5,5 a 7,5kW**  
**COMPRESSORES ROTATIVOS COM PARAFUSO SILENCIADOS COM TRANSMISSÃO DIRETA DE 5,5 A 7,5 kW**  
**РОТАЦИОННЫЕ ВИНТОВЫЕ КОМПРЕССОРЫ В БЕСШУМНОМ ИСПОЛНЕНИИ С ПРЯМОЙ ПЕРЕДАЧЕЙ, МОЩНОСТЬЮ ОТ 5,5 ДО 7,5 КВТ**



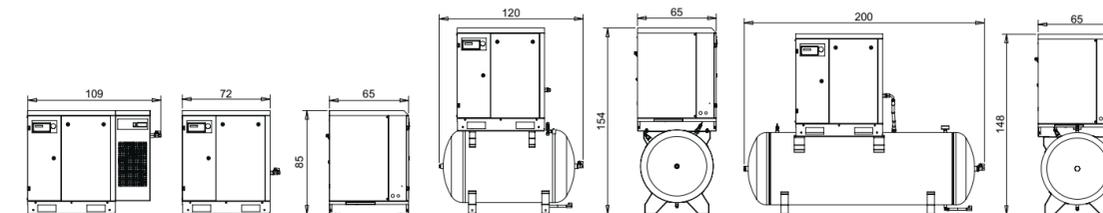
**Rotar K-MID**

l	Cod.	Prod.	kW	HP	l/min.	m³/h	c.f.m.	bar	p.s.i.	dB(A)	BPS	L x D x H (cm)	kg	lbs
<b>ESTRELLA-TRIÁNGULO   ESTRELLA-TRIÂNGULO   ЗВЕЗДА-ТРЕУГОЛЬНИК</b>														
-	651PS1A922	K-MID 710	5,5	7,5	705	42	25	10	145	62	1/2"	72 x 65 x 86	160	353
-	651PZ1A922	K-MID 713	5,5	7,5	450	27	16	13	188	62	1/2"	72 x 65 x 86	160	353
-	651PT1A922	K-MID 1010	7,5	10	1050	63	37	10	145	62	1/2"	72 x 65 x 86	165	364
-	651PY1A922	K-MID 1013	7,5	10	700	42	25	13	188	62	1/2"	72 x 65 x 86	165	364
<b>ESTRELLA-TRIÁNGULO BASE AL SUELO CON SECADOR   ESTRELLA TRIÂNGULO COM SECADO   ЗВЕЗДА-ТРЕУГОЛЬНИК С СУШИЛКОЙ</b>														
-	651PS2A922	K-MID 710-ES	5,5	7,5	705	42	25	10	145	62	1/2"	101 x 65 x 86	195	430
-	651PT2A922	K-MID 1010-ES	7,5	10	1050	63	37	10	145	62	1/2"	101 x 65 x 86	200	441
<b>ESTRELLA-TRIÁNGULO SOBRE DEPÓSITO   ESTRELLA-TRIÂNGULO NO TANQUE   ЗВЕЗДА-ТРЕУГОЛЬНИК НА БАКЕ</b>														
270	691PS1A922	K-MID 710-270F	5,5	7,5	705	42	25	10	145	62	1/2"	160 x 65 x 137	255	562
270	691PT1A922	K-MID 1010-270F	7,5	10	1050	63	37	10	145	62	1/2"	160 x 65 x 137	260	573
500	683PT1A922	K-MID 1010-500F	7,5	10	1050	63	37	10	145	62	1/2"	200 x 65 x 150	305	673
<b>ESTRELLA-TRIÁNGULO SOBRE DEPÓSITO y CON SECADOR   ESTRELLA-TRIÂNGULO NO TANQUE COM SECADOR   ЗВЕЗДА-ТРЕУГОЛЬНИК НА БАКЕ С СУШИЛКОЙ</b>														
270	691PS2A922	K-MID 710-270F ES	5,5	7,5	705	42	25	10	145	62	1/2"	160 x 65 x 137	290	639
270	691PT2A922	K-MID 1010-270F ES	7,5	10	1050	63	37	10	145	62	1/2"	160 x 65 x 137	295	650
500	683PT2A922	K-MID 1010-500F ES	7,5	10	1050	63	37	10	145	62	1/2"	200 x 65 x 150	340	750

**Rotar K-MID con velocidad variable | com velocidade variável | при сменной скорости**

l	Cod.	Prod.	kW	HP	l/min.	m³/h	c.f.m.	bar	p.s.i.	dB(A)	BPS	L x D x H (cm)	kg	lbs
<b>BASE AL SUELO   NO SOLO   НАЗЕМНЫЙ</b>														
-	651QT3I976	K-MID 1008 STC	7,5	8	1300/600	78/36	46/21	8	116	63	1/2"	72 x 65 x 86	175	386
-	651PT3I976	K-MID 1010 STC	7,5	10	1100/500	66/30	39/18	10	145	63	1/2"	72 x 65 x 86	175	386
<b>CON SECADOR   COM SECADOR   С СУШИЛКОЙ</b>														
-	651QT4I976	K-MID 1008 ES STC	7,5	8	1300/600	78/36	46/21	8	116	63	1/2"	101 x 65 x 86	210	463
-	651PT4I976	K-MID 1010 ES STC	7,5	10	1100/500	66/30	39/18	10	145	63	1/2"	101 x 65 x 86	210	463
<b>SOBRE DEPÓSITO   NO TANQUE   НА БАКЕ</b>														
270	691QT3I976	K-MID 1008-270F STC	7,5	8	1300/600	78/36	46/21	8	116	63	1/2"	160 x 65 x 137	270	595
270	691PT3I976	K-MID 1010-270F STC	7,5	10	1100/500	66/30	39/18	10	145	63	1/2"	160 x 65 x 137	270	595
<b>SOBRE DEPÓSITO y CON SECADOR   NO TANQUE COM SECADOR   НА БАКЕ С СУШИЛКОЙ</b>														
270	691QT4I976	K-MID 1008-270F-ES STC	7,5	8	1300/600	78/36	46/21	8	116	63	1/2"	160 x 65 x 137	305	673
270	691PT4I976	K-MID 1010-270F-ES STC	7,5	10	1100/500	66/30	39/18	10	145	63	1/2"	160 x 65 x 137	305	673

\* Los valores de producción han sido medidos según ISO 1217 a 9,5 - 12,5 bar en la salida del compresor y se refieren a la entrega mínima y máxima del compresor STC. \* Os valores de ar fornecido foram medidos conforme ISO 1217 em 9,5 - 12,5 bar na saída do compressor e referem-se à vazão mínima e máxima do compressor STC. \* Значения произведенного сжатого воздуха измерены согласно стандарту ISO 1217 при давлении 9,5 - 12,5 бар на выходе из компрессора и обозначают минимальную и максимальную производительность компрессора STC. \*\* ± 3 dB (A) según norma PNEURO/P/CAGI PN NTC 2.3. a 1m de distancia. \*\* ± 3 dB (A) conforme normas PNEURO/P/CAGI PN-NTC 2.3 medidas com 1 m. \*\*\* ± 3 dB (A) segundo normas PNEURO/P/CAGI PN-NTC 2.3, na distância de medição 1 m.



**FINI S.p.A.** Via Toscana, 21 - 40069 Zola Predosa - Bologna - Italy  
Tel. +39 051 6168111 - Fax +39 051 752408  
Export Dept. Fax +39 051 7417272 - Fax Uff. Comm.le Italia +39 051 7459588

www.finicompressors.com - info@finicompressors.it



Los compresores rotativos de la línea K-MID están diseñados para el funcionamiento continuo a las más severas condiciones de trabajo, con particular atención al consumo energético, al bajo coste de funcionamiento y mantenimiento y a la facilidad de instalación y uso.

#### Compacto y silencioso

Los modelos de la línea K-MID están disponibles con potencias de 5,5 a 7,5 kW y nivel sonoro de 62dB(A). Todo en dimensiones extremadamente compactas y equilibradas.

#### Corazón italiano – FS26

Grupo tornillo FS26 completamente diseñado y construido en Italia; toda la experiencia y tecnología de Fini en este singular componente.

#### Transmisión directa

El grupo tornillo está unido al motor con campana de acoplamiento directo, sin interposición de engranajes.

Óptima transmisión de potencia para la máxima eficiencia de funcionamiento del compresor.

#### Inverter STC

Para maximizar el rendimiento de la transmisión directa, toda la línea K-MID está disponible en versión con regulación continua de la entrega de aire a través del variador de frecuencia.

#### Circuito de enfriamiento

La ventilación está asegurada con un ventilador centrífugo que garantiza una temperatura de ejercicio óptima ventilando el intercambiador de grandes dimensiones. Control termostático del ventilador de enfriamiento.

#### Control de la presión de trabajo con transductor

Garantiza un funcionamiento correcto y estable en el tiempo. El transductor permite modificar la presión de trabajo directamente desde el controlador electrónico sin ninguna intervención mecánica.

#### Lubrificante “RotEnergyPlus”

El lubricante es un elemento esencial para el correcto funcionamiento del grupo tornillo.

Hemos estudiado un aceite de base sintética que responda a las necesidades de los compresores industriales con coeficiente de uso muy elevado. RotEnergyPlus se separa rápidamente del agua, reduce la fricción y el consumo energético, alarga los intervalos de mantenimiento, asegura una excelente lubricación de los cojinetes, garantizando una óptima protección al óxido y corrosión.

*Os compressores rotativos com parafuso do série Rotar K-MID são projetados para o funcionamento contínuo nas mais difíceis condições de uso, com especial atenção aos consumos energéticos, com baixos custos de funcionamento e manutenção, e à facilidade de instalação e uso.*

#### Compacto e silencioso

*Os modelos da série Rotar K-MID são disponíveis com potência de 5,5 a 7,5 kW e produção de ruídos de somente 62 dB(A). Tudo isso em dimensões extremamente compactas e equilibradas.*

#### Um coração todo italiano

*Grupos com parafuso FS26 completamente projetados e fabricados na Itália; toda a experiência e a tecnologia de Fini em cada um dos componentes.*

#### Transmissão direta coaxial

*Os grupos com parafuso são conectados ao motor elétrico com dispositivo de engate direto, sem interposição de engrenagens. Ótima transmissão de potência para a máxima eficiência de funcionamento do compressor.*

#### Inverter STC

*Para melhorar ainda mais os rendimentos da transmissão direta, toda a série K-MID está disponível na versão com regulação da vazão através do variador de frequência.*

#### Circuito de arrefecimento

*A ventilação é garantida por uma ventoinha centrífuga que garante uma temperatura de funcionamento ótima, a ventilar um trocador de grandes dimensões. Controle termostato da ventoinha de arrefecimento.*

#### Controlo da pressão de trabalho com transdutor

*Garante um funcionamento preciso e estável com o passar do tempo. O transdutor torna possível modificar a pressão de trabalho diretamente no controlador eletrônico sem qualquer intervenção mecânica.*

#### Lubrificante “RotEnergyPlus”

*O lubrificante é um elemento essencial para o funcionamento correto do grupo com parafuso. Estudamos um óleo com base sintética que responde às necessidades dos compressores industriais com coeficientes de utilização muito elevados. RotEnergyPlus separa-se rapidamente da água, reduz atritos e consumos energéticos, prolonga os intervalos de manutenção, garante uma excelente lubrificação dos rolamentos, garantindo proteção contra a ferrugem e a corrosão.*

Ротационные винтовые компрессоры серии Rotar K-MID спроектированы для работы в непрерывном режиме в жестких условиях использования, с особым вниманием к экономии электроэнергии, к низкому эксплуатационным и ремонтным расходам, а также к простому монтажу и использованию.

#### Компактный и бесшумный

Выпускаемые модели Rotar K-MID имеют мощность от 5,5 до 7,5 кВт, а уровень шума составляет всего лишь 62 дБ(А). При этом модель отличается чрезвычайно компактными и пропорциональными размерами.

#### Подлинное итальянское сердце

Винтовые блоки FS26 полностью спроектированы и изготовлены в Италии; весь богатый опыт и технология компании Fini находят свое выражение в каждом конкретном компоненте.

#### Прямая коаксиальная передача

Винтовые блоки подключены к электрическому двигателю посредством колпака непосредственного сцепления, без установки зубчатых колес. Оптимальная силовая передача для максимально эффективной работы компрессора.

#### Инвертор STC

Чтобы максимизировать КПД прямой передачи, вся гамма K-MID предлагается в модификации с непрерывным регулированием расхода посредством вариатора частоты.

#### Охлаждающий контур

Вентилирование гарантируется центробежным вентилятором, обеспечивающим оптимальную рабочую температуру благодаря вентиляции теплообменника значительных размеров. Термостатический контроль охлаждающего вентилятора.

#### Контроль рабочего давления с помощью преобразователя

Гарантирует точную и надежную работу с течением времени. Преобразователь служит для изменения рабочего давления непосредственно из электронного контроллера без необходимости в проведении механических операций.

#### Смазка “RotEnergyPlus”

Смазка - компонент первостепенной важности для корректной работы винтового блока. Нами разработано масло на синтетической основе, отвечающее требованиям промышленных компрессоров с высочайшим КПД. RotEnergyPlus быстро отделяется от воды, сокращает трение и энергопотребление, продлевает интервалы между операциями по техобслуживанию, обеспечивает прекрасную смазку подшипников, гарантируя оптимальную защиту от ржавчины и коррозии.

# 62-63

dB(A)



Transmisión directa sin interposición de engranajes: Toda la potencia está disponible para el grupo tornillo.

Transmissão direta sem interposição de engrenagens: toda a potência está à disposição dos grupo com parafuso.

Прямая передача без необходимости установки зубчатых колес: вся мощность - в распоряжении винтового блока.

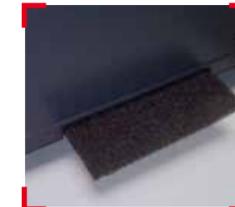


#### Controlador electrónico Easytronic II

Supervisa y controla todas las funciones del compresor. En la pantalla se indica: presión de trabajo, horas de trabajo/carga, estado carga/vacío, temperatura del aceite. Incluye el relé de secuencia de fases para el control del correcto sentido de giro de rotación del motor eléctrico.

#### Conexiones

Todos los latiguillos del circuito de aceite son de goma recubierta de malla metálica resistente a las altas temperaturas.



#### Pre-filtro

El aire de aspiración y enfriamiento se filtra a través del panel situado debajo de la máquina garantizando una mejor limpieza de los componentes y facilidad del mantenimiento.



#### Ventilador centrífugo

Se acciona a través de control termostático, asegura el correcto enfriamiento, mantenimiento bajo el nivel sonoro del compresor.



#### Filtro aceite y filtro desoleador

Estos filtros son tipo SPIN-ON y, como los demás componentes sujetos a mantenimiento ordinario, son muy accesibles desde panel frontal de la máquina.



#### Secador integrado

Todas las versiones K-MID están disponibles también con el secador integrado que incluye el descargador de condensados automático.

#### Controlador electrónico EasyTRONIC II

Supervisiona e controla todas as funções do compressor. O visor indica: pressão de funcionamento, horas de trabalho/cargado, estado carregado/vazio, temperatura do óleo. Inclui o relé de sequência de fases para o controlo do correto sentido de rotação do motor elétrico.

#### Tubagens

Todos os tubos dos circuitos do óleo são de borracha coberta com malha metálica resistente às altas temperaturas.

#### Pré-filtro

O ar de aspiração e arrefecimento é filtrado através de um painel colocado sob da máquina, para garantir uma maior limpeza dos componentes e uma manutenção mais fácil.

#### Ventoinha centrífuga

Accionada através de controlo termostático, garante o correto funcionamento, mantendo baixa a produção de ruídos da máquina.

#### Filtro do óleo e filtro do desoleador

O filtro e o desoleador são do tipo SPIN-ON e, como os outros componentes submetidos a manutenção ordinária, são facilmente acessíveis pelo painel frontal da máquina.

#### Электронный контроллер EasyTRONIC II

Осуществляет надзор и контроль над всеми функциями компрессора. На дисплее показаны: рабочее давление, часы работы/нагрузки, состояние нагрузки/разрежения, температура масла. Включает реле последовательности фаз для контроля за корректным направлением вращения электродвигателя.

#### Трубопроводы

Все трубопроводы масляных контуров выполнены из резины и покрыты металлической сеткой, устойчивой к высоким температурам.

#### Фильтр предварительной очистки

Воздух всасывания и охлаждения фильтруется через панель, расположенную за машиной, что гарантирует большую чистоту компонентов и более простое техобслуживание.

#### Центробежный вентилятор

Вводит в действие устройством термостатического контроля, гарантирует корректное охлаждение и практически бесшумную работу машины.

#### Маленький фильтр и маслословушка

Масляный фильтр и маслословушка относятся к типу SPIN-ON и, подобно прочим компонентам, требующим регулярного техобслуживания, легко доступны с передней панели машины.

#### Встроенная сушилка

Все версии K-MID предлагаются также со встроенной сушилкой, в комплекте с автоматическим отводчиком конденсата.

